

BOCHOR REAK 15AÝ AÝHWAR

Onor

Kristre aði manotan dularıä Go-Baba, boeha-miserako- jotoko Jisu marań

Tehené do bochor reak mit gel mõrëak aþwar kana.

Tehené do abo sanamko samańre, Probhu Jisu do samari hoþak namunae emabon kana jemon Lewikoak disomre Samari horbon hoyok. Samari hoyok do- dulär reak kämi kana, joton reak kämi kana, daya-mäyä reak kämi kana. Sari dulär do kämi hotete uduk járura. Sari dulär begor, isai dhorom do bekargea. Dela, samari hoþ bon hoyokma ar dulär bon pasnaoma.

Pahil Paþ

Deuteronomium reak puþhi khon tehenak pahil paþ

Dosar Biboron 30:10-14

Khajuk aperen Probhu Isorak'pe bataotae ar noa añ-ari puthire olakan uniyak' sanam hukum ar niãmkope manao arpe senak'te mon ar ontorte uni sec'pe ruþ hijuk'. [11] "Teheń okań hukum apekan ona manao ar ona leka senok' ape lagit' jähän keþec'ak' do bañkana se noa hukum hõ ape khon ñher sañgiňak' do bañkana. [12] Noa hukum do sermare dohokak' jinis hõ bañkana, onatepe men botec'kea, 'sermate do okoye dejok'te onae äqua bona ar ańjomkate ona leka bon sen darekok?' [13] Noa do jalapuri cetan reak' jähän jinis hõ bañkana, onepe menke, 'jalapuri paromkate do okoe bhala onae ańjom oclea jemon onale manao ar ona lekale sen darekok?' [14] Probhu Isorak' katha do ape soñgetege menak'a; ona do apeak' mocare ar ontorre dohokak'pe ar ona leka colonpe.

Noage Probhuač katha do.

Sereń Ruarok Orhë

Coran: E ape bapucićko, Probhu ñam þarayepa ar

Apeak jiwi rarejoktapea.

1. Am then, e Probhuń arojokkana.

Amak sahái lagitíń koejońkana.

Amak asambher daya-dulärte rorruqarańme, E Isor,

Amak babańcao gorote:

Amak daya-dulärte, e Probhu, rorruqarańme,

Mäyäwante beńget äcuräńme.

2. Menkhan, e Isor, iń nacar ar dukok hoþ do,

Amak babańcao gorote sepeńkańme,

In do Isorak ñutum mitßen sereten sarhaotaea:

Inak gun manao joharte Uniń marańea.

3. Bapurićko do noa nélteko räskäka
Ar Isor nám babra ontorko do jiaroka
Ente Probhu do haledalekoake anjomtakoa
Ar kaidiakan Acren sekwako do bae chibaíkoa.

4. Isor do ente Sione bańcaoa
Ar Jahuda reák nagrahakoe benao aroea.
Uniren sekwakoren bōs do onako ąidarijońa:
Uniak nútum duklarko do onare girobasakanko tahena.

Dosar Pąt

Kolossiko lągit cińhi khonak teheńak Dosar Pąt

Kolossiko 1:15-20

Nui Hopon kangea bin nélok' kan Isorren muńħantet' do. Ar unige sanamak' ąuri sirjaureye tahékana ar sanam sirjon cetanre unigeye mälik kana. [16] Ente sermare ar otre, oka nélok'kan ar oka bań nélok' kan, jotowak'ge uni hotete sirjau akana. Sińghasonkoge cet', rajostikoge cet', bań do rajkoge, bań do ektı̄arıankoge sanamak' do uni hotete uni lągit'ge sirjau akana. [17] Uni do sanamak'ko khon laharen kanae ar unirege jotowak' do ḥarhao mit'akana. [18] Ona chađa unige ac'ak' hořmoren, metak'me manđerren matha kanae. Unige pähilic' ar unige pähilre goc'ko khone jiwit' beret'ena, jemon unige jotowak'ren maranic'e hoydareak'. [19] Isor doe goṭalet'a jemon ac'ak' joto lekanak' perec'tet' Mäsire tahan. [20] Ona chađa dhartirege cet' ar sermarege cet', Mäsi hotete jotowak'ge ac' tuluc' samge ocoy lągit'e goṭaleda. Mäsi do kurusre ac'ak' mäyäme danket'te suluke ağuket'a ar onate Isor tuluc' manwakoak' noa samge do hoyakana.

Noage Probhuak Katha do.

Sarhao Arań

Alleluia!
Amań Kathako, e Probhu, atma reák jion kana:
Jaejug jion reák kathako do Am ḥhenge menaka.
Alleluia!

BHAGE SOMBAT

Sonot Lukase olakat leka Bhage Sombat

Luk 10:25-37

Mit'ten dhorom guru do Jisu ḥene hec'ena. Ar biđaue lągit'e menkeda, "E Guru, iń do cet' iń cekalere jaejug jioniń nám dareke? [26] Jisu do uniye metadea, "Moseyak' ąnre cet'ko ol menak'a? Onđe do cet'em pařhao akada?" [27] Uni dhorom guru doe roř ruąrkeda, "Probhu amren Isor do amak' goṭa ontorte, amak' goṭa jiwit, ar amak' goṭa darete dularem, ar am adepaseren hoř apnar leka dularem." [28] Jisu do uniye metadea, "Am do ḥikgem roř ruąr akada. Arem onka idiyet'kan khan endekhan jionem náma." [29] Uni dhorom guru do dhorome

tarhaok'a mente Jisui kulikedea, "Okoe kanae ín adepaseren hor do?" [30] Jisui rof ruqadea, "Mit'ten hor do Jerusalem khon Jerikho nagrahateye calak'kan tahēkan jokhec' dāku talareye paraoena. Unre onko do uni horak' kicric'ko tot'ket'taea ar dal admārwākateko bagi oṭowadea. [31] Khan bhag leka mit'ten naeke do ona horteye calak'kan tahēkana. Menkhan uni horé nelkede khan naeke doe sa paromena. [32] Thik onkage ar mit'ten Lewi hor hō ona jaegareye hec'ena ar uni horé nelkede khane sa paromena. [33] Ona tayom Samariaren mit'ten hor do ona horteye calak'kan tahēkanre uni hor thene hec' sorena. Ar uni horé nelte māyā hec'adea. [34] Ar uni then senkate dal ghaokore sunum ar darkha rasae dulat'teye bedhaokat'taea. Ona tayom ac'ren gadhareye ladekedete mit'tec' şarşite idikedeteye jotonkeda. [35] Ado dosar hilok' bar Dinar ođok'kate şarşiren mālik emadeteye metadea, 'nui hor jotonem. Ar noa khon bārti khoroclen khan, ín do ruqrok'reñ emkatama.' " [36] Mucat're Jisui menkeda, "Am do nítok' cet'em hudiskea? Noko pene hor modre okoetak' do dāku tireye paraolen horren adepaserene hoyena?" [37] Uni dhorom gurui menkeda, "Uni māyāwādiyic' horge." Jisu do uniye metadea, "Endekhan am hō calaokate onkaeme."

Noage Probhuak Jisuak Bhage Sombat do.

Dhorom Galmarao

Kristre ađi manotan ɖuları Go-Baba, boeha-miserako- jotoko Jisu marań

1. ISORAK DAYA-MĀYĀ DO SOMAJ TEAK AIDARI

Naeke ar Lewi do somajre marań ađarı tāhēkantakina. Somajre unkinak do man-soman tāhēkan takina. Unkin do lekman horkin tāhēkana. Unkin an ar niāmko babot bhage bāđae tāhēkan takina. Bohokre tāhēkan takina menkhan ontorre gorō em reak budhi do bań tāhēkan takina. Unkin do bohok reak budhi kāmirre bākin lagaoleda. Samari hor do somaj seć khon hō man-soman nām lek hor do bae lekhań kana menkhan ontor do ađI bhagege tāhēkan taea. Samari horak ontor redo daya-māyā tāhēkana.

Isai hoyok reak mane do kana- ontor re daya-māyā janam. Dulər begor isai jion do bekargea. Dulər begor do isai jion reak mane do banuka. Isor do abokoak ontore beńgetatk kana.

2. MANWA NEL DO JARRGEA

Naeke ar Lewi do jokhomakan hor do somsa lekakin nelkede ar ona karonte uni then bākin sorlena. Samari hor do jokhom akan hor nelte daya hećadea. Naeke ar Lewi do daya-māyā do bańge hećatkinä. Unkin do akinak kāmi jasti jarurkin bujhaukeda. Jokhom akan hor gorō do jarur do bākin bujhau ledā.

Aboak jion re, abo sanam horge kāmire ađi jamarakan bon tāhēkana. Mit' etak horko lağıt somoy babon em dařeyak kana. Mit' etak horko nelko lağıt ar gorō hātiń lağıt hō, okte babon nāmet kana, menkhan Probhu Jisu samari hor abo sanamko lağıt namunae dohoedekana jemon uniań namuna pańjate, jionre gorō hātiń hor bon hoyok.

3. SARI DULAR DO SOMOYYE KHOJKANA

Samari hor do jokhom hor nelte teńgoćnae, uni do uniań ghaore sunume ojokadea are sewakedea. Uni do jokhom hor aćak gadhare deć kate, saraireye idik keda jemon monjok dhabic uniye jotonkeda. Nia do uniań bhage mon-suba kana. Jokhon hor joton do alga kāmi do bań kana, menkhan enhō, uni do somoy emkate, uniye joton keda.

Abo sanamko hō, samari hor leka somoy odok hoyok tabona jemon mit etak horjotonko nam. Sarı dulər do joton kəmiteme jhalkao kana.

4. SARHAO NAM BEGOR HÔ GORO HATIN DO LEK KANA

Samari hor do aacak nutum do bae emetkana sarairen malik then cedak je uni do sarhao hatao do bae menjoń kana. Uni do bhage kəmiye menetkana, sabasi nam lagit do bae kəmiyet kana. Sarhao goro hatin do lek kəmi kana. Jo emoke doe Isor kana, aboak lək kəmi do kana- bhage kəmi purəu. Samari hor do thirkate, joton kəmiye purəuetkana. Abo sanamko hō, lek kəmi, joton kəmi do purəu jarur tabona.

MUCAT KATHA

Jisu do bhen katha mucatre noa kathai roretkana, “Endekhan am hō calaokate onkaeme.” Jisu do Samari do uniać bhage kəmi lagite sarhaodekana. Lewi horak disomre, abo sanamko Jisu do daya-mäyä ar dulər hatin lagite hohoabon kana. Teheń bon kuličma:in do adepaseren hor apnar leka dulərko lagit ceteń kəmiyetkana. Dela teheń bon ephenma ar eken katha ańjom hor do bań menkhan Katha leka taran horbon hoyokma. Samari horbon benaokma. Dhartire samar horkoak jarur do jastigea. Lewi horak disomre, samari horak namuna bon pańjaema!

Nehor Koe

Kristre dularia Go-Baba, boeha-miserako, teheńak Bhage Sombat do, abo sanamko adepaseren boeha-miserako apnar leka dulər reak sikhaunae calabon kana. Dela aboak, ontor Isor sećbon rakańma, jemon abo sanamko do mit etak horko lagit- sahəi ar bhor danren sagarbon hoyok. Dela tobe, ontorre raskə doho kate, aboak jarurakko ar disom reak jarurako lagit, Probhu then bon koema. **Aboak ror ruar do:**

E dulərte perećkanic Probhu, dulər reak pańcetaleme.

E dularia Jisu, ale do aleren Girjaren Gukipic, Dhorom Papa Pharancis lagit'le nehorokkana, dayatamte, amak bhor dan te perećkaeme jemon Uni do Isor dulər reak sandes do sanamko then sikhaunako hoteteye pasnao ar sanam isai boeha-miserako talare dulər tahente, Isorak daya-mäyäko jhalkao. Noa lagit' debon koema.

E dulərte perećkanic Probhu, dulər reak pańcetaleme.

E dularia Jisu, ale do ale dhorom subären ąyuić aleren Bishop Baba- lagit'le nehorokkana, amak sahəi unire jhalkaoome jemon uni do dulər ar ika-ipikə reak sombat sap dohoete, dhorom subären sanamko do dulər reak bumper reye tolmitko ar sarı daharre sanamkoye ąyurko. Noa lagit' debon koema.

E dulərte perećkanic Probhu, dulər reak pańcetaleme.

E dularia Jisu, ale do disom ren sanam calwə ar disom ąyur ko lagit'le nehorokkana, unko sanamko cetanre amak sahəi de jarieme jemon unko sanam do lərhəi ar hul janam hotete do bań menkhan dulər-dupular, ika-ipikə, gorogopro ar suluk dahar apnarte, dhartire suluk pasnao. Noa lagit' debon koema.

E dulərte perećkanic Probhu, dulər reak pańcetaleme.

E dularia Jisu, ale do ale atu-tolaren juan kora-kuriko lagit'le koeyet'kana, Amak daya-dular unko cetan re jhalkao ocueme jemon unkore daya-mäyä janamokte orakren go-baba ar budhi- haramko jotnoko ar daya-mäyäteko sewakote, gharonjre dulərko sarbharao. Noa lagit' debon koema.

E dulärte perećkanic Probhu, dulär reak paṭ cetaleme.

E duläria Jisu, ale onko sanam isai gharonj lağit'le koeyet'kana, okare do bene-bairi menaka, juri-pari apan-apinko tähēnkan, Probhu jaoge amak sahaite tunumkom jemon mare kathako hiriń kate, ikä-ipika emkate, nāwā gharonj benao rakap reak kurumuťu do mit din purau. Noa lağit' debon koema

E dulärte perećkanic Probhu, dulär reak paṭ cetaleme.

E duläria Jisu, ale nonde hajir menakko sanam isai boeha-miserako lağit'le koeyet'kana dayatamte amak bhor dan de jařialeme mit etak horak duk-kostore gorō-gopro reak daharle apnarjon, dulär-dupulärtele tahan, gujuk-gurure ti-jańgale hatińte, sanam isai boeha-misera do dhärtire Bhage Samariyak namuna hatiń hotete, Isor dulärle pasnao. Noa lağit' debon koema.

E dulärte perećkanic Probhu, dulär reak paṭ cetaleme.

Aüyürić: E Babańcaoič Jisu, dayatamte, aleak ląiakat ar ontor kocare menak sanam koeko de ańjomtaleme ar Amak mone lekage purautaleme. Amak dulärte, bhage samari hoyok ar bhage samariwač namuna pańja lağit dil dare emalem. Niage aleak koe do. Ini aleren Probhu Krist hotete. **Amen.**

Fr. Nicholas Besra SDB